

SUMATRA

BADEACCESSOIRES
Bedienungsanleitung



Artikel-Nr. SUMATRA 40700002

INDEX

1 Sicherheitshinweise	3
2 Lieferumfang	6
3 Vorbereitung	7
4 Verwendung der Aroma-Clips	8
5 Bedienung	8
6 Reinigung und Pflege	10
7 Technische Angaben	10
8 Garantie / Entsorgung / Technische Änderungen	11

1 Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie vor erster Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung genau durch und beachten Sie die Sicherheitshinweise um Schäden durch falsche oder unsachgemäße Bedienung, sowie unzulässige Umgebungsbedingungen zu vermeiden. Bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen gut auf.

- Kontrollieren Sie das Gerät nach dem Entfernen der Verpackung auf Beschädigungen. Setzen Sie das Gerät bei Verdacht auf eine Beschädigung nicht in Betrieb und wenden Sie sich umgehend an einen Fachmann
- Das recyclingfähige Verpackungsmaterial darf nicht für Kleinkinder zugänglich aufbewahrt oder entsorgt werden, sondern muss fachgerecht entsorgt werden
- Dieses Gerät darf nur für den Zweck, für den es ausdrücklich entwickelt wurde, verwendet werden. Jeder andere Gebrauch ist als unsachgemäß und folglich als gefährlich anzusehen
- Der Lieferant haftet nicht für eventuelle Personen- und/oder Sachschäden, die auf einen unsachgemäßen oder falschen Gebrauch zurückzuführen sind
- Dieses Gerät darf von Kindern, die 8 Jahre oder älter sind, sowie von Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen genutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen bezüglich der sicheren Nutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen
- Kinder dürfen die Reinigung und benutzerseitige Wartung nicht ohne Beaufsichtigung durchführen
- Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen und Abänderungen an den Geräten können gefährliche Folgen für den Benutzer nach sich ziehen, worauf die Garantieansprüche abgelehnt werden
- Ziehen Sie das Gerät immer sofort nach Gebrauch / vor der Reinigung aus der Steckdose
- Versuchen Sie nicht, das ins Wasser gefallene Hauptgerät aufzunehmen. Ziehen Sie den Stecker umgehend aus der Steckdose
- Stellen oder lagern Sie das Hauptgerät nicht dort, wo es herunterfallen oder in eine Badewanne oder ein Waschbecken gezogen werden kann. Nicht in Wasser



VERWENDEN SIE DIESES PRODUKT NICHT ÜBER WASSERGEFÜLLTEN BEHÄLTERN WIE Z.B. BADEWANNEN! TAUCHEN SIE DAS HAUPTGERÄT NICHT IN WASSER ODER FLÜSSIGKEIT EIN.

oder andere Flüssigkeiten geben oder fallen lassen. An einem trockenen Ort aufbewahren

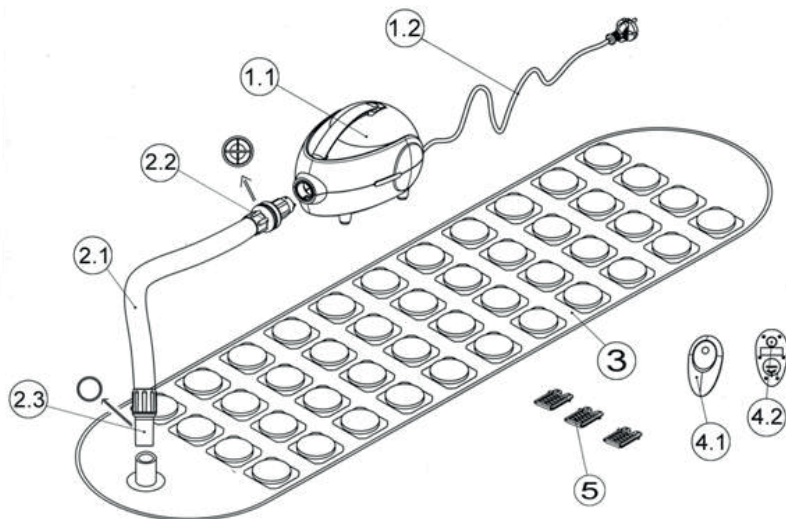
- Benutzen Sie nur Steckdosen, die beim Anschließen des Hauptgerätes zugänglich ist
- Das Hauptgerät muss so positioniert werden, dass es sich außerhalb der Reichweite von Personen in der Badewanne befindet
- Teile dieses Produktes, die elektrische Komponenten enthalten, müssen sicher montiert werden, damit sie nicht in die Badewanne fallen können
- Das Gerät darf nie unbeaufsichtigt bleiben, wenn es angeschlossen ist. Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn das Gerät nicht benutzt wird
- Verwenden Sie dieses Gerät nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch, wie in dieser Anleitung beschrieben. Verwenden Sie keine Anbaugeräte, die nicht vom Hersteller empfohlen werden. Jeglicher Missbrauch führt zum Erlöschen der Garantie
- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch sorgfältig auf Beschädigungen. Falls solche Beschädigungen vorhanden sind, senden Sie das Gerät an den Lieferanten oder die Servicestelle zurück. Versuchen Sie nicht, ein defektes Gerät zu verwenden
- Betreiben Sie das Hauptgerät niemals, wenn dessen Kabel oder Stecker beschädigt ist, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es heruntergefallen oder beschädigt ist oder ins Wasser gefallen ist. Senden Sie das Gerät zur Überprüfung und Reparatur an ein Servicezentrum zurück
- Das Gerät darf nicht durch Ziehen am Netzkabel getragen, gedreht oder von der Steckdose getrennt werden
- Ein weiterer Betrieb von mehr als 30 Minuten wird nicht empfohlen. Bei längerem Gebrauch kann es zu einer Überhitzung der Ware kommen. Bei Überhitzung ist der Betrieb einzustellen und das Gerät abkühlen zu lassen
- Halten Sie das Netzkabel und das Hauptgerät von Hitze, heißen Oberflächen, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten fern. Feuer, elektrischer Schlag oder Verletzungen können auftreten
- Stellen und/oder betreiben Sie das Gerät niemals in der Nähe einer elektrischen Heizung oder einer Wärmequelle
- Berühren Sie das Netzkabel niemals, wenn Ihre Hände nass sind oder wenn Sie im Wasser stehen
- Lassen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts oder des Luftschlauchs fallen und führen Sie sie nicht ein
- Stellen Sie sich nicht auf das Hauptgerät drauf
- Betreiben Sie das Gerät niemals mit verstopften Öffnungen. Halten Sie die Öffnung frei von Fusseln, Haaren und anderen Partikeln
- Verwenden Sie das Produkt nur im Innenbereich! Verwenden Sie es nicht im Freien oder an Orten, an denen Aerosol (Spray)-Produkte verwendet werden oder an denen Sauerstoff verabreicht wird

- Nicht verwenden bei empfindlicher Haut oder schlechter Durchblutung
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn Sie müde oder schläfrig sind. Schlafen Sie nicht ein, während Sie das Produkt benutzen
- Ziehen Sie vor dem Befüllen Ihrer Badewanne den Netzstecker aus der Steckdose. Füllen Sie Ihre Badewanne nur mit Wasser, wenn vom Hersteller nicht anders angegeben. Achten Sie darauf, dass Sie Ihre Badewanne nicht überfüllen

WARNHINWEISE

- Dieses Produkt ist für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für kommerzielle Zwecke oder für medizinische Anwendungen
- Eine genaue Überwachung ist erforderlich, wenn dieses Gerät von, an oder in der Nähe von Kindern, Invaliden oder Behinderten benutzt wird
- Verwenden Sie dieses Gerät niemals als Ersatz für medizinische Hilfe. Anhaltende Beschwerden und Symptome können auf eine schwerwiegendere Erkrankung hinweisen
- Dieses Gerät sollte in den folgenden Fällen nicht verwendet werden: Tuberkulose, gutartige und bösartige Tumore, Blutungen, Entzündungen der Haut, Venenentzündungen und Thrombosen, offene und frische Wunden, Prellungen, gebrochene Haut oder Krampfadern oder unbestimmte Wadenschmerzen
- Wenn Sie irgendwelche medizinischen Bedenken haben, konsultieren Sie bitte einen Arzt, bevor Sie das Produkt verwenden
- Bei unerklärlichen Schmerzen immer einen Arzt konsultieren, bevor Sie das Produkt verwenden
- Unterbrechen Sie die Anwendung des Geräts, wenn nach der Anwendung Schmerzen zunehmen oder Schwellungen auftreten
- Verwendung vermeiden bei Körperteilen, die betäubt sind
- Nicht an Körperstellen verwenden, an denen kürzlich eine Operation durchgeführt wurde
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen
- Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden
- Nicht auf oder in der Nähe von einfachen oder anderen hochsensiblen Bereichen verwenden
- Das Produkt sollte nicht von schwangeren Frauen und Menschen, die unter Bluthochdruck oder Herzschmerzen leiden, verwendet werden
- Als zusätzlicher Schutz wird die Installation eines Fehlerstromschutzschalters (FI) mit einem Nennausschaltstrom von nicht mehr als 30 mA im Stromkreis des Badezimmers empfohlen. Bitte wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektrotechniker
- Der Versuch, die Matte direkt abzuziehen, kann diese beschädigen

2 Lieferumfang



1 HAUPT EINHEIT

- 1.1 Hauptgerät
- 1.2 Netzkabel (ca. 2,5 m)

2 LUFTSCHLAUCH (ca. 2,5 m)

- 2.1 Schlauch
- 2.2 Schlauchende mit Ventil und 1 x Aroma-Clip zum Anschluss an die Haupteinheit
- 2.3 Schlauchende ohne Ventil zur Verbindung mit der Matze

3 MATZE

4 FERNBEDIENUNG

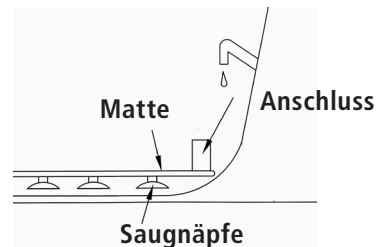
- 4.1 Vorderseite - mit Funktionstaste für EIN, AUS und Angleichung Blasenintensität
- 4.2 Rückseite - mit Saugnapf und 1 x CR2032-Batterie im Lieferumfang enthalten im Batteriefach

5 AROMA-CLIP MIT WATTEPAD

6 BEDIENUNGSANLEITUNG (nicht abgebildet)

3 Vorbereitung

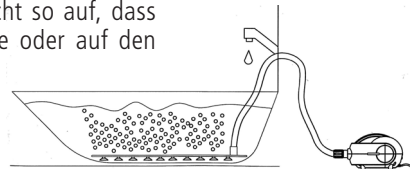
- Entfernen Sie das Hauptgerät (#1.1) und alle Zubehörteile aus der Verpackung. Bitte prüfen Sie, ob das Produkt vollständig und unbeschädigt ist
- Sorgen Sie für eine angenehme Raumtemperatur im Bad
- Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, empfehlen wir Ihnen, Ihre Badewanne gründlich zu reinigen, damit die Matte besser auf dem Wannengboden haftet
- Vergewissern Sie sich, dass das Hauptgerät nicht angeschlossen ist. Stellen Sie das Hauptgerät auf den Boden oder eine ebene, stabile Fläche. Achten Sie darauf, dass der Lufteinlass an der Unterseite nicht abgedeckt ist
- Legen Sie die Matte (#3) in die Badewanne mit dem Luftanschluss auf die Matte am Fußende. Drücken Sie jeden Saugnapf nach unten. Tipp: Die Saugnapfe haften besser, wenn Sie den Boden der Badewanne mit etwas Wasser befeuchten
- Die Saugnapfe unter der Matte funktionieren perfekt auf glatten und glänzenden Wannenoberflächen. Wenn Ihre Badewanne eine raue oder strukturierte Oberfläche hat, achten Sie bitte beim Betreten der Wanne darauf, dass sie nicht verrutscht und eine mögliche Gefahr besteht
- Verbinden Sie das Schlauchende (#2.3) mit dem Anschluss auf der Matte. Verbinden Sie das Schlauchende (#2.2) mit dem Hauptgerät und stellen Sie sicher, dass es gegen den Uhrzeigersinn verriegelt ist
- Beginnen Sie, die Badewanne mit Wasser zu füllen. Sorgen Sie für eine angenehme Wassertemperatur
- Verwenden Sie keinen Badeschaum und kein Badesalz
- Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose



ACHTUNG

Aus Sicherheitsgründen muss das Hauptgerät mindestens 60 cm von Ihrer Badewanne entfernt aufgestellt werden. Stellen Sie das Hauptgerät nicht so auf, dass es leicht fallen oder in die Badewanne oder auf den nassen Boden gezogen werden kann.

Stellen Sie das Gerät immer auf den trockenen Boden.



4 Verwendung der Aroma-Clips

Sie können das Produkt mit oder ohne Aroma-Clip verwenden. Wenn Sie Ihre Lieblingsdüfte beim Baden genießen wollen:

- Geben Sie ein oder zwei Tropfen ätherisches Öl auf das Wattepad und schließen Sie den Aromaclip (Abb. 1).
- Aromaschelle in das Schlauchende einführen (#2.2) (Abb. 2).
- Verbinden Sie das Schlauchende (#2.2) mit dem Hauptgerät (#1.1) und stellen Sie sicher, dass es durch Drehen des Schlauchendes gegen den Uhrzeigersinn verriegelt ist (Abb. 3).

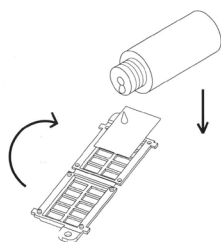


Abb. 1

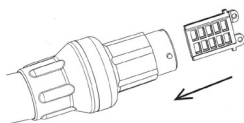


Abb. 2

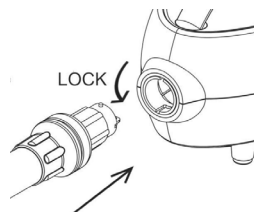


Abb. 3

HINWEIS

- Das Wattepad ist wiederverwendbar
- Zu viel ätherisches Öl kann den Aromaclip beschädigen

5 Bedienung (siehe Abb. 4)

SUMATRA kann ein- und ausgeschaltet und die Blasenintensität entweder über den Bedienschalter am Hauptgerät (#1.1) oder über die Fernbedienung (#4) eingestellt werden. Die gewählte Einstellung ist auch an der LED-Anzeige am Griff zu erkennen.

BEDIENELEMENT

Auf der Rückseite der Haupteinheit (#1) befindet sich ein 4-stufiger Schalter zur Steuerung des Gerätes.

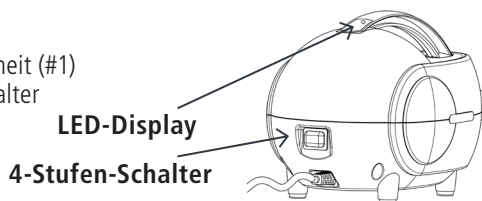


Abb. 4

- Drücken Sie den Bedienungsschalter einmal. Das Hauptgerät ist eingeschaltet und arbeitet mit einer niedrigen Einstellung. Die LED blinkt grün
- Drücken Sie den Betriebsschalter erneut. Das Hauptgerät arbeitet mit einer höheren Einstellung. Die LED blinkt rot
- Drücken Sie den Bedienschalter ein weiteres Mal, um in den Programmiermodus zu gelangen. Die LED blinkt orange
- Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie den Betriebsschalter ein viertes Mal

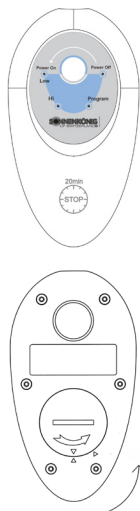
Das Gerät schaltet sich nach 20 Minuten automatisch ab. Es wird empfohlen, das Gerät nicht länger als 30 Minuten auf einmal zu benutzen. Bitte warten Sie mindestens 10 Minuten, bis das Hauptgerät abgekühlt ist, bevor Sie es wieder einschalten.

FERNBEDIENUNG

Nachdem Sie vorsichtig in die Badewanne geklettert sind, können Sie das Gerät einschalten und die Blasenintensität mit der Fernbedienung (#4) einstellen. Bitte beachten Sie, dass die Fernbedienung keine LED-Beleuchtung hat. Außerdem hat die Fernbedienung einen Saugnapf auf der Rückseite. Einfach den Saugnapf anfeuchten und fest gegen die Badewannenwand oder seitlich an die Badewanne drücken. Tauchen Sie die Fernbedienung nicht in Wasser.

- Bitte richten Sie die Fernbedienung immer auf den Infrarot-Empfangsbereich am Griff, um das Gerät zu bedienen
- Durch wiederholtes Drücken der Taste auf der Fernbedienung arbeitet das Gerät in der gleichen Reihenfolge wie im Abschnitt Bedienelement beschrieben:
 - Eingeschaltet / Niedriges Niveau
 - Hohes Niveau
 - Programm-Modus
 - Abgeschaltet

Die Fernbedienung verwendet eine 3V CR2032 Batterie (bereits im Lieferumfang enthalten). Das Batteriefach befindet sich auf der Rückseite der Fernbedienung. Wenn Sie die Batterie ersetzen möchten, öffnen Sie den Deckel mit einer Münze. Vergewissern Sie sich, dass die Batterie richtig eingesetzt ist und schließen Sie den Deckel wieder mit einer Münze.



Entsorgung der Batterien

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle gebrauchten Batterien an öffentliche Sammelstellen in Ihrer Nähe oder an Orte zu bringen, an denen Batterien des entsprechenden Typs verkauft werden.

6 Reinigung und Pflege

- Ziehen Sie immer den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder starke Bürsten
- Das Hauptgerät und die Fernbedienung benötigen keine besondere Wartung. Sie müssen nur regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch gereinigt werden
- Am besten nehmen Sie die Matte aus der Badewanne, indem Sie Ihren Fingernagel unter die Saugnäpfe schieben, um das Vakuum zu lösen. **Der Versuch, die Matte direkt zu ziehen, kann sie beschädigen**
- Die Matte sollte regelmäßig gereinigt und desinfiziert werden, um sie frei von Bakterien zu halten. Bei täglicher Anwendung, insbesondere bei mehrmaliger Anwendung, einmal wöchentlich mit mildem Haushaltsreiniger nach Anweisung des Herstellers desinfizieren. Wenn es weniger häufig verwendet wird, desinfizieren Sie es bitte nach jedem Gebrauch
- Es wird empfohlen, das restliche Wasser zu entfernen, indem man die Matte umdreht und sie flach auf ein trockenes Handtuch legt und dann leicht drückt, damit die Matte gründlich trocken wird

LAGERUNG

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, empfehlen wir dringend:

- Lassen Sie das Gerät vor der Lagerung immer abkühlen
- Entleeren Sie die Matte und Sie können sie zur Aufbewahrung zusammenrollen oder falten, wenn sie vollständig trocken ist
- Es wird dringend empfohlen, das Hauptgerät und alle Zubehörteile in der Originalverpackung zu lagern und die Verpackung an einem trockenen und sauberen Ort aufzubewahren

7 Technische Angaben

Leistung	450 Watt
Spannung / Frequenz / Netzstromstärke	220–240 Volt / 50 Hz
Fernbedienung	Ja
Masse	120 x 36 cm
Masse Hauptgerät	25 x 16.2 x 16.7 cm
Gewicht	9.4 kg
Sicherheitsschutzklasse	IP 44

8 Garantie / Entsorgung / Technische Änderungen

Garantie

Die Geräte werden vor der Auslieferung genau kontrolliert. Sollte trotzdem einmal ein Mangel an Ihrem Gerät auftreten, wenden Sie sich umgehend an Ihren Verkäufer. Bitte bringen Sie den Kaufbeleg mit, denn dieser ist für jede Garantieleistung vorzulegen. Die Garantie beträgt 24 Monaten ab dem Kaufdatum.

Entsorgung

Das Gerät muss fachgerecht entsorgt werden. Das Gerät kann bei jedem Fachhändler kostenlos zur Entsorgung abgegeben werden.

Technische Änderungen

Änderungen in Technik und Design vorbehalten. Wir haften nicht für technische oder redaktionelle Änderungen oder Auslassungen in diesem Dokument.

Bitte behalten Sie das Verpackungsmaterial für das Gerät auf.

CE-Konformitätserklärung

Das Gerät entspricht folgenden Standards:

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
 EN 55014-2:2015
 EN 61000-3-2:2014
 EN 61000-3-3:2013
 EN 61000-4-2:2009
 EN 61000-4-3:2006 + A1:2008 + A2:2010
 EN 61000-4-4:2012
 EN 61000-4-5:2014
 EN 61000-4-6:2014
 EN 61000-4-11:2004

2014/30/EU
 2014/35/EU





ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR DEN ELEKTRISCHEN TEIL DES PRODUKTS

Gemäß Artikel 26 des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 14. März 2014 zur Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EG und des Gesetzes vom 4. März 2014 zur Umsetzung der Richtlinie 2011/65/EG zur Verringerung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und zur Abfallentsorgung.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder der Verpackung weist darauf hin, dass der die am Ende ihrer Nutzungsdauer anfallen, müssen getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden. Der Benutzer muss das Gerät daher am Ende seiner Lebensdauer zu den entsprechenden Sammelstellen bringen. Elektronik- und Elektroschrott sortieren oder an den Händler zurückschicken die Anschaffung von neuen, gleichwertigen Geräten im Einzu-Eins-Verfahren. L'adeguata getrennte Sammlung für die anschließende Inbetriebnahme der Geräte, die dem Recycling zugeführt werden, Behandlung und umweltverträgliche Entsorgung, hilft, eine mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit und fördern die Wiederverwendung und/oder das Recycling der Materialien, zu denen sie gehören. komponierte die Ausrüstung. Der Missbrauch dieses Produkts durch den Benutzer führt dazu, dass Anwendung der in den geltenden Rechtsvorschriften vorgesehenen Verwaltungsstrafen. Im Gerät enthaltene Akkus oder Batterien sind getrennt zu entsorgen. in den entsprechenden Behältern für die Sammlung von Altbatterien.



ENTSORGUNG VON BATTERIEN UND AKKUMULATOREN

Gemäß der Gesetzesverordnung 188 vom 20. November 2008 zur Umsetzung der Richtlinie 2006/66/EG über Batterien, Akkumulatoren und verwandte Abfälle weist das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie darauf hin, dass es verboten ist, Altbatterien im Hausmüll zu entsorgen.

Batterien und Akkus enthalten stark umweltbelastende Stoffe. Der Benutzer ist verpflichtet, Altbatterien an den Sammelstellen in der Gemeinde oder in den entsprechenden Behältern zu entsorgen. Der Service ist kostenlos. Auf diese Weise werden die gesetzlichen Anforderungen eingehalten und die Umwelt geschont. Die Symbole zur Kennzeichnung gefährlicher Stoffe, die in Batterien enthalten sein können und der Batterien, sind wie folgt: Hg= Quecksilber, Cd= Cadmium, Pb= Blei.

Firma

Armin Schmid

Olensbachstrasse 9–15

CH-9631 Ulisbach

Tel. Int. +41 71 987 60 60

Tel. Nat. 0848870850

www.sonnenkoenig.ch

Firma

Armin Schmid

Peter-Henlein-Strasse 5

D-89331 Burgau

Tel: 0180 500 64 35

info@sonnenkoenig.ch

www.sonnenkoenig.ch

0.14 Cent/Minute

FR



SUMATRA

ACCESSOIRES DE SALLE DE BAINS
Mode d'emploi



Article-nr. SUMATRA 40700002

INDEX

1 Consignes de sécurité.....	16
2 Étendue de la fourniture.....	19
3 Arrangement préalable.....	20
4 Utilisation des clips aromatiques	21
5 Utilisation.....	22
6 Nettoyage et entretien	24
7 Données techniques	25
8 Garantie / Mise au rebut / Modifications techniques	25

1 Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation et respecter les consignes de sécurité afin d'éviter les dommages causés par un fonctionnement incorrect ou inadéquat et des conditions ambiantes inadmissibles. Conservez-les dans un endroit sûr pour référence future.

- Après avoir retiré l'emballage, vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé. Si vous soupçonnez des dommages, n'utilisez pas l'appareil et contactez immédiatement un spécialiste
- Le matériel d'emballage recyclable ne doit pas être entreposé ou éliminé d'une manière accessible aux jeunes enfants, mais doit être éliminé de façon appropriée
- Cet appareil ne peut être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été expressément développé. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et donc dangereuse
- Le fournisseur n'est pas responsable des dommages corporels et/ou matériels résultant d'une utilisation inappropriée ou incorrecte
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou qu'ils aient reçu des instructions pour l'utilisation sécuritaire de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers impliqués
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil
- Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur sans surveillance
- Les réparations de l'équipement électrique ne peuvent être effectuées que par du personnel qualifié et les réparations et modifications incorrectes de l'équipement peuvent avoir des conséquences dangereuses pour l'utilisateur et les demandes de garantie seront rejetées
- Débranchez toujours l'appareil immédiatement après utilisation / avant le nettoyage
- N'essayez pas de ramasser l'unité principale qui est tombée dans l'eau. Retirez immédiatement la fiche de la prise de courant
- Ne pas placer ou ranger l'unité principale à un endroit où elle risque de tomber ou d'être tirée dans une baignoire ou un évier. Ne pas verser dans l'eau ou



NE PAS UTILISER CE PRODUIT SUR DES RÉCIPIENTS REMPLIS D'EAU TELS QUE DES BAIGNOIRES! NE PAS IMMERGER LE DISPOSITIF D'ENTRETIEN DANS L'EAU OU LE LIQUIDE.

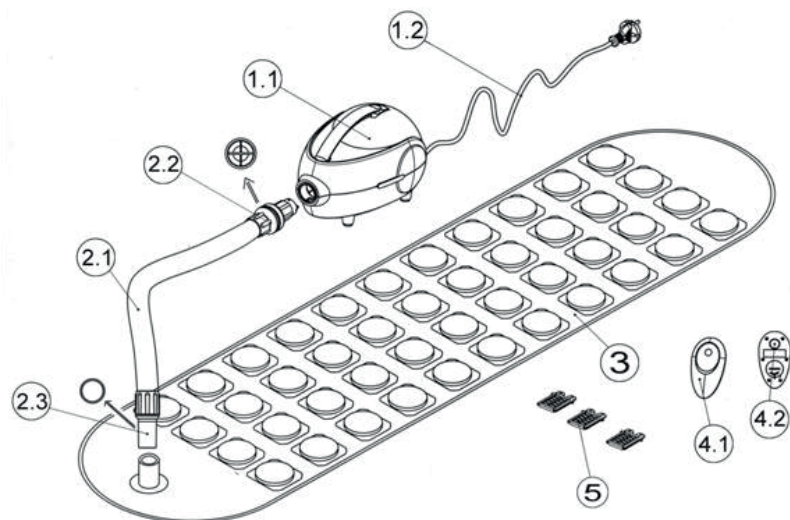
- d'autres liquides ou goutte à goutte. Stocker dans un endroit sec
- Utilisez toujours une prise de courant accessible lors du branchement de l'unité principale c'est
 - L'unité principale doit être positionnée de telle sorte qu'elle soit hors de portée de personnes dans la baignoire
 - Les pièces de ce produit contenant des composants électriques doivent être solidement fixées pour qu'ils ne puissent pas tomber dans la baignoire
 - Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est connecté. Transport toujours brancher la fiche d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé
 - N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ce manuel instructions. N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas fournis par le fabricant sont recommandés. Toute mauvaise utilisation annulera la garantie
 - Avant chaque utilisation, vérifiez soigneusement que le produit n'est pas endommagé. Si de tels dommages sont présents, envoyez l'appareil au fournisseur ou à l'acheteur point de service. N'essayez pas d'utiliser un appareil défectueux
 - Ne jamais faire fonctionner l'unité principale si son câble ou sa fiche est endommagé c'est lorsqu'il ne fonctionne pas correctement, lorsqu'il est tombé ou endommagé ou est tombé dans l'eau. Envoyez l'appareil pour inspection et réparation à l'adresse suivante un centre de service à l'arrière
 - Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour transporter, tourner ou retirer l'appareil de la prise murale
 - Une opération supplémentaire de plus de 30 minutes n'est pas recommandée. Pour des périodes plus longues L'utilisation du produit peut provoquer une surchauffe. En cas de surchauffe, l'indicateur arrêter l'exploitation et laisser refroidir l'appareil avant de l'utiliser
 - Gardez le cordon d'alimentation et l'unité principale à l'écart de la chaleur et des surfaces chaudes, à l'abri de l'humidité et des liquides. Incendie, choc électrique ou blessure peut se produire
 - Ne jamais placer et/ou faire fonctionner l'appareil à proximité d'un chauffage électrique
 - Ne touchez jamais le cordon d'alimentation lorsque vos mains sont mouillées ou lorsque vous utilisez l'appareil être mouillé
 - Ne laissez aucun objet pénétrer dans les ouvertures de l'appareil ou dans le tuyau d'air et ne les présentez pas
 - Ne pas se tenir debout sur l'unité principale
 - Ne jamais utiliser l'appareil avec des ouvertures obstruées. Garder l'ouverture libre de charpie, de cheveux et d'autres particules
 - N'utilisez le produit qu'à l'intérieur ! Ne l'utilisez pas à l'extérieur ou dans des endroits où des produits en aérosol (spray) sont utilisés ou dans lesquels l'oxygène est administré

- Ne pas utiliser si vous avez la peau sensible ou une mauvaise circulation sanguine
- Ne jamais utiliser le produit si vous êtes fatigué ou somnolent. Dormir pendant que vous utilisez le produit
- Débranchez le cordon d'alimentation avant de remplir votre baignoire. Ne remplissez votre baignoire que d'eau, sauf indication contraire du fabricant. Faites attention à ne pas trop remplir votre baignoire

AVERTISSEMENTS

- Ce produit est destiné à un usage privé et non à un usage commercial ou pour des applications médicales
- Une surveillance précise est nécessaire si cet appareil est utilisé par, sur ou à proximité de, ou à proximité de est utilisé par les enfants, les handicapés ou les handicapés
- Ne jamais utiliser cet appareil en remplacement d'une assistance médicale. Chargement en continu graves et les symptômes peuvent indiquer une maladie plus grave
- Cet appareil ne doit pas être utilisé dans les cas suivants: Tuberculose, tumeurs bénignes et malignes, saignements, inflammation de la peau, phlébites - et thrombose, plaies ouvertes et fraîches, contusions, peau abîmée ou varices ou douleurs indéterminées au mollet
- Si vous avez des préoccupations d'ordre médical, veuillez consulter un professionnel de la santé Médecin avant d'utiliser le produit
- En cas de douleurs inexplicables, toujours consulter un médecin avant d'utiliser le produit emploi
- Cesser l'utilisation si vous ressentez de la douleur après l'utilisation une augmentation ou un gonflement se produit
- Éviter l'utilisation sur les parties du corps qui sont anesthésiées
- Ne pas utiliser sur les parties du corps qui ont récemment subi une intervention chirurgicale c'était
- Les enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne sont pas exposés à l'appareil factice
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance
- Pas sur ou à proximité de zones simples ou d'autres zones très sensibles emploi
- Le produit ne doit pas être utilisé par les femmes enceintes et les personnes qui souffrent d'hypertension artérielle
- Comme protection supplémentaire, il est recommandé d'installer un disjoncteur à courant résiduel (RCD) dont le courant nominal de coupure ne dépasse pas 30 mA dans le circuit de la salle de bains
- Tenter d'enlever directement le tapis peut l'endommager

2 Étendue de la fourniture



1 UNITÉ PRINCIPALE

1.1 Unité principale

1.2 Câble d'alimentation (env. 2,5 m)

2 TUYAUME D'AIR (env. 2,5 m)

2.1 Tuyau flexible

2.2 Extrémité du tuyau avec vanne et 1 x Aroma-Clip pour le raccordement à l'unité principale

2.3 Extrémité du tuyau flexible sans vanne pour le raccordement au tapis

3 MAT

4 TÉLÉCOMMANDE

4.1 Face avant - avec bouton de fonction pour ON, OFF et réglage de l'intensité de la bulle d'ajustement

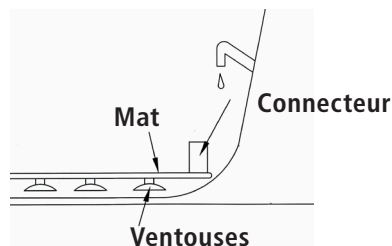
4.2 Arrière - avec ventouse et 1 pile CR2032 Inclus dans la livraison
Comprend boîtier de batterie

5 AROMA-CLIP AVEC TAMPON DE COTON

6 INSTRUCTIONS D'UTILISATION (non illustrées)

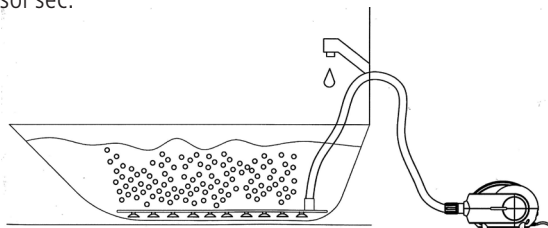
3 Arrangement préalable

- Retirez l'unité principale (#1.1) et tous les accessoires de l'emballage. Veuillez vérifier si le produit est complet et en bon état
- Veillez à ce que la température ambiante soit agréable dans la salle de bains
- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, nous vous recommandons de bien nettoyer votre baignoire afin que le tapis adhère mieux au sol de la baignoire
- Assurez-vous que l'unité principale n'est pas connectée. Placez l'unité principale sur le sol ou sur une surface plane et stable. Assurez-vous que l'entrée d'air sur la face inférieure n'est pas couverte
- Placez le tapis (#3) dans la baignoire avec la connexion d'air sur le tapis à l'extrémité du pied. Appuyez sur chaque ventouse. Conseil: Les ventouses adhèrent mieux si vous humidifiez le fond de la baignoire avec un peu d'eau
- Les ventouses sous le tapis fonctionnent parfaitement sur les surfaces lisses et brillantes de la baignoire. Si votre baignoire a une surface rugueuse ou texturée, assurez-vous qu'elle ne glisse pas en entrant dans la baignoire et qu'il y a un danger possible
- Connectez l'extrémité du tuyau (#2.3) au connecteur du tapis. Connectez l'extrémité du tuyau (#2.2) à l'unité principale et assurez-vous qu'elle est verrouillée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
- Commencez à remplir la baignoire avec de l'eau. Veillez à ce que la température de l'eau soit agréable
- Ne pas utiliser de mousse de bain ou de sel de bain
- Branchez le cordon d'alimentation dans la prise murale



ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, l'unité principale doit être placée à au moins 60 cm de votre baignoire. Ne placez pas l'unité principale de façon à ce qu'elle puisse tomber facilement ou être tirée dans la baignoire ou sur le sol mouillé. Placez toujours l'appareil sur un sol sec.



4 Utilisation des clips aromatiques

Vous pouvez utiliser le produit avec ou sans clip aromatique. Si vous voulez profiter de vos parfums préférés pendant le bain:

- Mettre une ou deux gouttes d'huile essentielle sur le coton et fermer le clip aromatique (Fig. 1).
- Insérez le clip aromatique dans l'extrémité du tuyau (#2.2) (Fig. 2).
- Connecter l'extrémité du tuyau (#2.2) à l'unité principale (#1.1) et s'assurer qu'elle est verrouillée en tournant l'extrémité du tuyau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. 3).

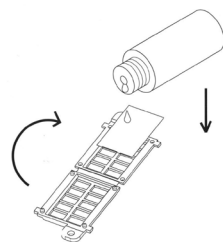


Fig. 1

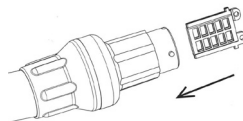


Fig. 2

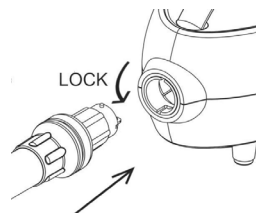


Fig. 3

NOTE

1. Le coton est réutilisable.
2. Trop d'huile essentielle peut endommager le clip aromatique.

5 Utilisation (voir Fig. 4)

SUMATRA peut être allumé et éteint et l'intensité de la bulle peut être réglée soit par l'interrupteur de commande de l'unité principale (#1.1) soit par la télécommande (#4). Le réglage sélectionné est également visible sur l'écran LED de la poignée.

ÉLÉMENT DE MANOEUVRE

À l'arrière de l'unité principale (#1) se trouve un Commutateur à 4 niveaux pour la commande de l'appareil.

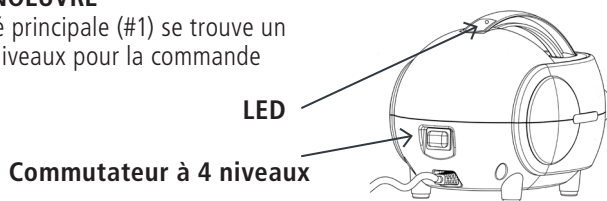


Fig. 4

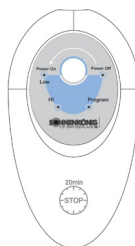
- Appuyez une fois sur l'interrupteur de commande. L'unité principale est allumée et fonctionne avec un réglage bas. La LED clignote en vert
- Appuyez à nouveau sur l'interrupteur d'alimentation. L'unité principale fonctionne avec un réglage plus élevé. La LED clignote en rouge
- Appuyez à nouveau sur l'interrupteur de commande pour passer en mode de programmation. La LED clignote en orange
- Pour éteindre l'appareil, appuyez une quatrième fois sur l'interrupteur d'alimentation

L'appareil s'éteint automatiquement après 20 minutes. Il est recommandé de ne pas utiliser l'appareil pendant plus de 30 minutes à la fois. Veuillez attendre au moins 10 minutes jusqu'à ce que l'appareil principal soit refroidi avant de le remettre en marche.

TÉLÉCOMMANDE

Après avoir soigneusement grimpé dans le bain, vous pouvez allumer l'appareil et régler l'intensité de la bulle à l'aide de la télécommande (#4). Veuillez noter que la télécommande n'a pas d'éclairage LED. La télécommande dispose également d'une ventouse sur le dos. Il suffit d'humidifier la ventouse et de la presser fermement contre le mur de la baignoire ou contre le côté de la baignoire. Ne pas immerger la télécommande dans l'eau.

- Pointez toujours la télécommande vers la zone de réception infrarouge sur la poignée pour faire fonctionner l'appareil
- En appuyant plusieurs fois sur le bouton de la télécommande, l'appareil fonctionne dans le même ordre que celui décrit dans la section Contrôle:
 - On / Niveau bas
 - Niveau élevé
 - Mode programme
 - Eteint



La télécommande utilise une pile 3V CR2032 (déjà incluse). Le compartiment à piles se trouve à l'arrière de la télécommande. Pour remplacer la pile, ouvrez le couvercle avec une pièce de monnaie. Assurez-vous que la pile est correctement insérée et fermez le couvercle avec une pièce de monnaie.



Mise au rebut des piles

Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. En tant que consommateur, vous êtes tenu par la loi d'apporter toutes les piles usagées aux points de collecte publics de votre région ou aux endroits où les piles de ce type sont vendues.

6 Nettoyage et entretien

- Débranchez toujours la fiche d'alimentation et laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou de brosses solides
- L'unité principale et la télécommande ne nécessitent aucun entretien particulier. Il suffit de les nettoyer régulièrement avec un chiffon doux et humide
- La meilleure façon de retirer le tapis du bain est de glisser votre ongle sous les ventouses pour libérer l'aspirateur. **Essayer de tirer directement sur le tapis peut l'endommager**
- Le tapis doit être nettoyé et désinfecté régulièrement pour le garder exempt de bactéries. En cas d'utilisation quotidienne, surtout plusieurs fois par semaine, désinfecter une fois par semaine avec un nettoyant ménager doux selon les instructions du fabricant. S'il est utilisé moins fréquemment, veuillez le désinfecter après chaque utilisation
- Il est recommandé d'enlever l'eau restante en enlevant le tapis. et le pose à plat sur une serviette sèche, puis l'appuie légèrement pour que le tapis sèche complètement

STOCKAGE

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, nous vous recommandons fortement:

- Laissez toujours refroidir l'appareil avant de l'entreposer
- Videz le tapis et vous pouvez l'enrouler pour le ranger ou le plier lorsqu'il est complètement sec
- Il est fortement recommandé de ranger l'unité principale et tous les accessoires dans leur emballage d'origine et de conserver l'emballage dans un endroit sec et propre

7 Données techniques

Pouvoir	450 Watts
Tension / Fréquence / Courant secteur	220–240 Volt / 50 Hz
Télécommande	Oui
Dimension	120 x 36 cm
Dimension Unité principale	25 x 16.2 x 16.7 cm
Poids	9.4 kg
Classe de protection	IP 44

8 Garantie / Mise au rebut / Modifications techniques

Garantie

Les appareils sont soigneusement contrôlés avant la livraison. Toutefois, en cas de défectuosité de votre appareil, veuillez contacter immédiatement votre vendeur. Veuillez apporter la preuve d'achat avec vous, car elle doit être présentée pour chaque service de garantie. La garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat.

Elimination

L'appareil doit être mis au rebut de manière appropriée. L'appareil peut être renvoyé gratuitement à n'importe quel revendeur spécialisé pour élimination.

Modifications techniques

Sous réserve de modifications techniques et de conception. Nous ne sommes pas responsables des modifications techniques ou éditoriales ou des omissions dans ce document.

Veuillez conserver le matériel d'emballage de l'appareil.

CE-Déclaration de conformité

L'appareil est conforme aux normes suivantes:

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 61000-4-2:2009
EN 61000-4-3:2006 + A1:2008 + A2:2010
EN 61000-4-4:2012
EN 61000-4-5:2014
EN 61000-4-6:2014
EN 61000-4-11:2004

2014/30/EU

2014/35/EU





INSTRUCTIONS D'ÉLIMINATION DE LA PARTIE ÉLECTRIQUE DU PRODUIT

Conformément à l'article 26 du décret-loi du 14 mars 2014 portant application de la directive 2012/19/CE et de la loi du 4 mars 2014 portant application de la directive 2011/65/CE concernant la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et la gestion des déchets.

Le symbole de poubelle barré sur la machine ou l'emballage indique que les déchets générés à la fin de leur vie utile doivent être collectés séparément des autres déchets. L'utilisateur doit donc amener l'appareil aux points de collecte appropriés à la fin de sa durée de vie utile. Triez les déchets électroniques et électriques ou renvoyez l'achat de nouveaux appareils équivalents au concessionnaire dans le cadre d'un processus individuel. L'adeguata collecte sélective pour la mise en service ultérieure de l'équipement à recycler, le traitement et l'élimination écologiquement rationnelle, permet d'éviter d'éventuels effets néfastes sur l'environnement et la santé et de promouvoir la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux auxquels ils appartiennent. Une mauvaise utilisation de ce produit par l'utilisateur entraînera l'application des sanctions administratives prévues par la législation applicable. Les piles contenues dans l'appareil doivent être éliminées séparément dans les conteneurs appropriés pour la collecte des piles usagées.



L'ÉLIMINATION DES PILES ET ACCUMULATEURS

Conformément au décret législatif 188 du 20 novembre 2008 portant application de la directive 2006/66/CE relative aux piles, accumulateurs et déchets connexes, le symbole de la poubelle barrée d'une croix placée sur la batterie indique qu'il est interdit de jeter les piles usagées dans les ordures ménagères.

Les batteries et les batteries contiennent des substances hautement polluantes pour l'environnement. L'utilisateur est tenu d'éliminer les piles usagées dans les points de collecte situés dans la municipalité ou dans les conteneurs appropriés. Le service est gratuit. De cette façon, les exigences légales seront respectées et l'environnement sera protégé. Les symboles identifiant les matières dangereuses qui peuvent être présentes dans les piles et accumulateurs sont les suivants: Hg= Mercure, Cd= Cadmium, Pb= Plomb.

Maison

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 71 987 60 60
Tel. Nat. 0848870850
www.sonnenkoenig.ch

Maison

Armin Schmid
Peter-Henlein-Strasse 5
D-89331 Burgau
Tel: 0180 500 64 35
info@sonnenkoenig.ch
www.sonnenkoenig.ch

0.14 Cent/Minute

SUMATRA

ACCESSORI BAGNO
Manuale d'uso



Nr. articolo SUMATRA 40700002

INDEX

1 Avvertenze per la sicurezza	31
2 Volume di fornitura	34
3 Preparazione	35
4 Utilizzo di clip aromatiche	36
5 Funzionamento	37
6 Pulizia e manutenzione	39
7 Dati tecnici	39
8 Garanzia / Smaltimento / Modifiche tecniche	40

1 Avvertenze per la sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e osservare le norme di sicurezza per evitare danni causati da un uso errato o improprio e da condizioni ambientali non consentite. Conservare in un luogo sicuro per riferimento futuro.

- Dopo aver rimosso l'imballaggio, controllare che l'apparecchio non sia danneggiato. Se si sospetta un danno, non mettere in funzione l'apparecchio e rivolgersi immediatamente a un tecnico
- Il materiale d'imballaggio riciclabile non deve essere conservato o smaltito in modo accessibile ai bambini, ma deve essere smaltito correttamente
- Questo dispositivo può essere utilizzato solo per lo scopo per il quale è stato espressamente sviluppato. Qualsiasi altro utilizzo è da considerarsi improprio e quindi pericoloso
- Il fornitore declina ogni responsabilità per danni a persone e/o cose derivanti da un uso improprio o non corretto
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con scarsa esperienza e conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni per l'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendano i pericoli
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio
- I bambini non devono eseguire la pulizia e la manutenzione senza supervisione
- Le riparazioni del materiale elettrico devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato e le riparazioni e le modifiche del materiale eseguite in modo improprio possono avere conseguenze pericolose per l'utente e i diritti di garanzia vengono respinti
- Scollegare sempre il dispositivo immediatamente dopo l'uso / prima della pulizia
- Non tentare di raccogliere l'unità principale che è caduta in acqua. Scollegare immediatamente la spina dalla presa
- Non collocare o riporre l'unità principale in un luogo in cui possa cadere o essere tirata in una vasca da bagno o in un lavandino. Non versare in acqua o altri liquidi o gocce. Conservare in luogo asciutto
- Utilizzare sempre una presa di corrente accessibile quando si collega l'unità principale



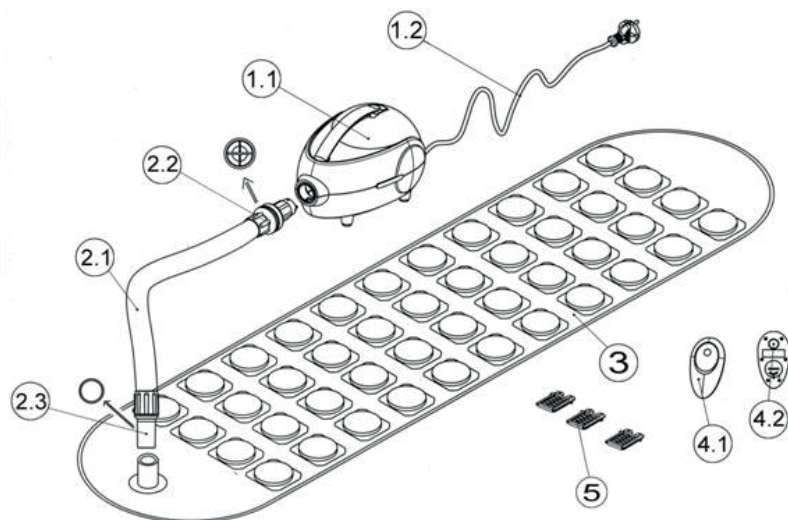
NON UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO SU CONTENITORI PIENI D'ACQUA COME LE VASCHE DA BAGNO! NON IMMERGERE IL DISPOSITIVO DI MANUTENZIONE IN ACQUA O LIQUIDO.

- L'unità principale deve essere posizionata in modo da essere fuori dalla portata delle persone presenti nella vasca da bagno
- Le parti di questo prodotto contenenti componenti elettrici devono essere montate saldamente, in modo che non possano cadere nella vasca da bagno
- Non lasciare mai l'unità incustodita quando è collegata. Scollegare sempre la spina di alimentazione quando non viene utilizzata
- Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo previsto, come descritto nel presente manuale. Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore. Qualsiasi uso improprio invalida la garanzia
- Prima di ogni utilizzo, controllare attentamente che il prodotto non presenti danni. In caso di danni, restituire l'apparecchio al fornitore o al centro di assistenza. Non tentare di utilizzare un dispositivo difettoso
- Non utilizzare mai l'unità principale se il cavo o la spina sono danneggiati, non funzionano correttamente, sono caduti o sono stati danneggiati o sono caduti in acqua. Restituire il dispositivo a un centro di assistenza per l'ispezione e la riparazione
- Non trasportare, girare o scollegare il dispositivo scollegando il cavo di alimentazione
- Si sconsiglia un ulteriore funzionamento per più di 30 minuti. L'uso prolungato può causare il surriscaldamento della merce. In caso di surriscaldamento, arrestare il funzionamento e lasciare raffreddare l'apparecchio prima di farlo funzionare
- Tenere il cavo di alimentazione e l'unità principale lontano da fonti di calore, superfici calde, umidità e liquidi. Possono verificarsi incendi, scosse elettriche o lesioni
- Non posizionare e/o utilizzare mai il dispositivo vicino a un riscaldatore elettrico o a una fonte di calore
- Non toccare mai il cavo di alimentazione quando le mani sono bagnate o quando si è in acqua
- Non far cadere o inserire alcun oggetto nelle aperture dell'unità o nel tubo dell'aria
- Non stare in piedi sull'unità principale
- Non azionare mai l'apparecchio con le aperture bloccate. Mantenere l'apertura libera da lanugine, capelli e altre particelle
- Utilizzare il prodotto solo in ambienti interni! Non utilizzare all'aperto o in luoghi in cui vengono utilizzati prodotti aerosol (spray) o in cui viene somministrata ossigeno
- Non utilizzare se la pelle è sensibile o la circolazione è scarsa
- Non utilizzare mai il prodotto se si è stanchi o assonnati. Non addormentarsi durante l'uso del prodotto
- Scollegare il cavo di alimentazione prima di riempire la vasca. Riempire la vasca con acqua solo se non diversamente specificato dal produttore. Fare attenzione a non riempire eccessivamente la vasca da bagno

AVVERTENZE

- Questo prodotto è destinato all'uso privato e non a scopi commerciali o medici
- È necessario un attento monitoraggio quando il dispositivo viene utilizzato da, su o vicino a bambini, disabili o persone con disabilità
- Non utilizzare mai questo dispositivo come sostituto dell'assistenza medica. Gravità e sintomi persistenti possono indicare una malattia più grave
- Questo dispositivo non deve essere utilizzato nei seguenti casi: tubercolosi, tumori benigni e maligni, emorragie, infiammazioni cutanee, flebiti e trombosi, ferite aperte e fresche, ammaccature, fratture cutanee o vene varicose o dolore indeterminato ai polpacci
- In caso di dubbi medici, consultare un medico prima di utilizzare il prodotto
- In caso di dolore inspiegabile consultare sempre un medico prima di utilizzare il prodotto
- Interrompere l'uso in caso di dolore o gonfiore dopo l'uso
- Evitare l'uso su parti del corpo anestetizzate
- Non utilizzare in aree in cui è stato eseguito di recente un intervento chirurgico
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza la supervisione di un adulto
- Non utilizzare su o in prossimità di aree semplici o di altre aree altamente sensibili
- Questo prodotto non deve essere usato da donne in gravidanza e da persone che soffrono di ipertensione o dolore cardiaco
- Come protezione supplementare si raccomanda l'installazione di un interruttore differenziale (RCD) con una corrente nominale di interruzione non superiore a 30 mA nel circuito elettrico del bagno. Contattare un ingegnere elettrico qualificato
- Il tentativo di rimuovere direttamente il tappetino può danneggiarlo

2 Volume di fornitura



1 UNITÀ PRINCIPALE

- 1.1 Unità principale
- 1.2 Cavo di alimentazione (ca. 2,5 m)

2 CASA D'ARIA (ca. 2,5 m)

- 2.1 Tubo flessibile
- 2.2 Estremità del tubo flessibile con valvola e 1 Aroma-Clip per il collegamento all'unità principale
- 2.3 Estremità del tubo senza valvola per il collegamento al tappetino

3 MAT

4 TELECOMANDO

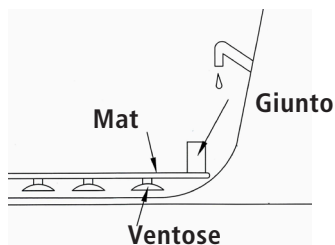
- 4.1 Anteriore - con pulsante di funzione per intensità bolla ON, OFF e regolazione
- 4.2 Posteriore - con ventosa e 1 batteria CR2032 inclusa nella fornitura
Comprende Battery Case

5 TESSUTO AROMATICO CON BATUFFOLO DI COTONE

6 ISTRUZIONI OPERATIVE (non mostrate)

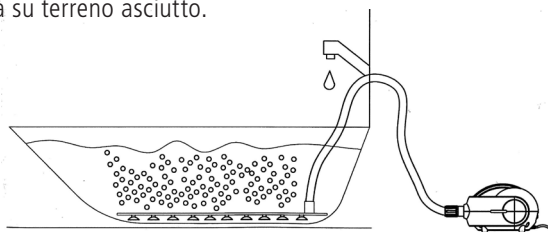
3 Preparazione

- Rimuovere l'unità principale (#1.1) e tutti gli accessori dalla confezione. Controllare che il prodotto sia completo e non danneggiato
- Assicurare una piacevole temperatura ambiente nel bagno
- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, si consiglia di pulire accuratamente la vasca in modo che il tappetino aderisca meglio al pavimento della vasca
- Assicurarsi che l'unità principale non sia collegata. Collocare l'unità principale sul pavimento o su una superficie piana e stabile. Assicurarsi che la presa d'aria sul lato inferiore non sia coperta
- Posizionare il tappetino (#3) nella vasca da bagno con l'attacco dell'aria sul tappetino all'estremità dei piedi. Premere verso il basso su ogni ventosa. Consiglio: le ventose aderiscono meglio se si bagna il fondo della vasca con un po' d'acqua
- Le ventose sotto il tappetino lavorano perfettamente su superfici lisce e lucide. Se la vostra vasca ha una superficie ruvida o strutturata, assicuratevi che non scivoli all'interno della vasca e che vi sia un possibile pericolo
- Collegare l'estremità del tubo flessibile (#2.3) al connettore sul tappetino. Collegare l'estremità del tubo flessibile (#2.2) all'unità principale e assicurarsi che sia bloccata in senso antiorario
- Iniziare a riempire d'acqua la vasca. Assicurarsi che la temperatura dell'acqua sia gradevole
- Non utilizzare schiuma o sale da bagno.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa a muro



ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, l'unità principale deve essere posizionata ad almeno 60 cm dalla vasca da bagno. Non posizionare l'unità principale in modo che possa cadere facilmente o essere tirata nella vasca da bagno o sul pavimento bagnato. Posizionare sempre l'unità su terreno asciutto.



4 Utilizzo di clip aromatiche

È possibile utilizzare il prodotto con o senza clip aromatica. Se volete godervi i vostri profumi preferiti durante il bagno:

- Applicare una o due gocce di olio essenziale sul batuffolo di cotone e chiudere la clip aromatica (Fig. 1)
- Inserire la clip aromatica all'estremità del tubo flessibile (#2.2) (Fig. 2).
- Collegate l'estremità del tubo flessibile (#2.2) all'unità principale (#1.1) e assicuratevi che sia bloccata ruotando l'estremità del tubo in senso antiorario (Fig. 3)

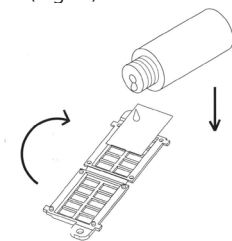


Fig. 1

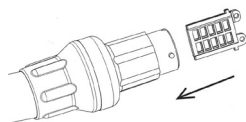


Fig. 2

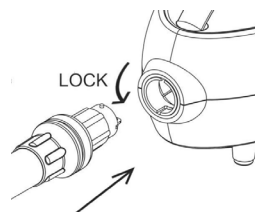


Fig. 3

NOTA

- il batuffolo di cotone è riutilizzabile.
- Troppo olio essenziale può danneggiare la clip aromatica.

5 Funzionamento (vedere Fig. 4)

Il SUMATRA può essere acceso e spento e l'intensità della bolla può essere impostata sia tramite l'interruttore di comando sull'unità principale (#1.1) sia tramite il telecomando (#4). L'impostazione selezionata è visibile anche sul display a LED sull'impugnatura.

ELEMENTO OPERATIVO

Sul retro dell'unità principale (#1) è presente un interruttore a 4 posizioni per il controllo dell'unità.

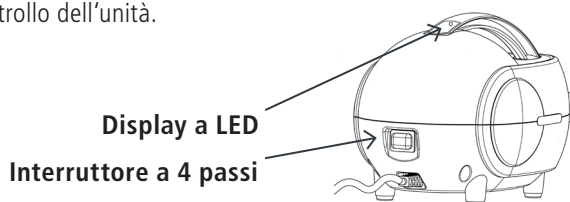


Fig. 4

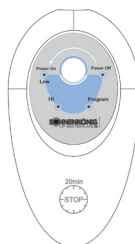
- Premere una volta l'interruttore di comando. L'unità principale è accesa e funziona con un'impostazione bassa. Il LED lampeggia in verde
- Premere di nuovo l'interruttore di alimentazione. L'unità principale funziona con un'impostazione più alta. Il LED lampeggia in rosso
- Premere nuovamente l'interruttore di comando per accedere alla modalità di programmazione. Il LED lampeggia in arancione
- Per spegnere l'unità, premere l'interruttore di alimentazione una quarta volta

Dopo 20 minuti l'apparecchio si spegne automaticamente. Si raccomanda di non utilizzare il dispositivo per più di 30 minuti alla volta. Attendere almeno 10 minuti prima di riaccendere l'unità principale per raffreddarla.

CONTROLLO REMOTO

Dopo un'attenta salita nella vasca da bagno, è possibile accendere l'unità e regolare l'intensità della bolla con il telecomando (#4). Si prega di notare che il telecomando non è dotato di illuminazione a LED. Il telecomando è dotato anche di una ventosa sul retro. Inumidire semplicemente la ventosa e premerla saldamente contro la parete della vasca o contro il fianco della vasca stessa. Non immergere il telecomando in acqua.

- Per azionare l'unità, puntare sempre il telecomando verso l'area di ricezione a raggi infrarossi sulla maniglia
- Premendo ripetutamente il pulsante del telecomando, l'unità funziona nella stessa sequenza descritta nella sezione Controllo:
 - On / Low level
 - Alto livello
 - Modalità Programma
 - Spento



Il telecomando utilizza una batteria CR2032 da 3V (già inclusa). Il vano batteria si trova sul retro del telecomando. Per sostituire la batteria, aprire il coperchio con una moneta. Assicurarsi che la batteria sia inserita correttamente e chiudere il coperchio con una moneta.



Smaltimento delle batterie

Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. In quanto consumatori, siete tenuti per legge a portare tutte le batterie usate nei punti di raccolta pubblici della vostra zona o nei luoghi dove vengono vendute questo tipo di batterie.

6 Pulizia e manutenzione

- Scollegare sempre la spina di alimentazione e lasciare raffreddare l'unità prima di pulirla
- Non utilizzare detergenti abrasivi o spazzole forti
- L'unità principale e il telecomando non richiedono alcuna manutenzione speciale. È sufficiente pulirli regolarmente con un panno morbido e umido
- Il modo migliore per rimuovere il tappetino dal bagno è quello di far scorrere l'unghia sotto le ventose per liberare l'aspirapolvere. **Cercare di tirare direttamente il tappetino può danneggiarlo**
- Il tappetino deve essere pulito e disinfettato regolarmente per evitare l'insorgere di batteri. Se usato quotidianamente, specialmente più volte, disinfettare una volta alla settimana con un detergente delicato secondo le istruzioni del produttore. Se utilizzato con minore frequenza, disinfettarlo dopo ogni utilizzo
- Si raccomanda di rimuovere l'acqua residua rimuovendo il tappetino e la mette su un asciugamano asciutto e poi la preme leggermente in modo che il tappeto si asciugua bene

CONSERVAZIONE

Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, si consiglia vivamente di farlo:

- Lasciare sempre raffreddare l'apparecchio prima di riporlo in magazzino
- Svuota il tappetino e puoi arrotolarlo per riporlo o piegarlo quando è completamente asciutto
- Si raccomanda vivamente di conservare l'unità principale e tutti gli accessori nella confezione originale e di conservarla in un luogo asciutto e pulito

7 Technische Angaben

Potenza	450 Watt
Tensione / Frequenza / Corrente di rete	220–240 Volt / 50 Hz
Telecomando	Ja
Dimensioni	120 x 36 cm
Dimensioni Unità principale	25 x 16.2 x 16.7 cm
Peso	9.4 kg
Classe di protezione di sicurezza	IP 44

8 Garanzia / Smaltimento / Modifiche tecniche

Garanzia

Gli apparecchi vengono controllati accuratamente prima della consegna. Tuttavia, se si dovesse verificare un difetto nel dispositivo, contattare immediatamente il venditore. Si prega di portare con sé la prova d'acquisto, che deve essere presentata per ogni servizio di garanzia. La garanzia è di 24 mesi dalla data di acquisto.

Smercio

L'apparecchio deve essere smaltito correttamente. L'apparecchio può essere restituito gratuitamente a qualsiasi rivenditore specializzato per lo smaltimento.

Modifiche tecniche

Con riserva di modifiche tecniche e progettuali. Non siamo responsabili per modifiche tecniche o editoriali o per omissioni in questo documento.

Conservare il materiale d'imballaggio dell'apparecchio.

Dichiarazione di conformità CE

L'apparecchio è conforme alle seguenti norme:

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 61000-4-2:2009
EN 61000-4-3:2006 + A1:2008 + A2:2010
EN 61000-4-4:2012
EN 61000-4-5:2014
EN 61000-4-6:2014
EN 61000-4-11:2004

2014/30/EU

2014/35/EU





INFORMATIVA SMALTIMENTO RELATIVA ALLA PARTE ELETTRICA DEL PRODOTTO
Ai sensi del D.L. 14 marzo 2014 art. 26, di attuazione della direttiva 2012/19/EU e del D.L. 27 del 4 marzo 2014, di attuazione della direttiva 2011/65/EU relativa alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente. Eventuali pile o batterie ricaricabili contenute nel dispositivo devono essere smaltite separatamente negli appositi raccoglitori preposti alla raccolta delle pile esauste.



SMALTIMENTO PILE E ACCUMULATORI

Ai sensi del D. Lgs. 20 novembre 2008 n. 188, di attuazione della Direttiva 2006/66/CE concernente pile, accumulatori e relativi rifiuti, il simbolo del bidone barrato posto sulla batteria indica che è fatto divieto di smaltire batterie esauste nei rifiuti domestici.

Pile e batterie contengono sostanze altamente inquinanti per l'ambiente. E' fatto obbligo all'utilizzatore di smaltire le batterie esauste nei centri di raccolta situati nel comune di appartenenza o negli appositi contenitori. Il servizio è gratuito. In tal modo verranno rispettate le norme di legge contribuendo alla salvaguardia dell'ambiente. I simboli identificativi di sostanze pericolose eventualmente presenti in pile e batterie sono i seguenti: Hg= Mercurio, Cd= Cadmio, Pb= Piombo.

Ditta

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 71 987 60 60
Tel. Nat. 0848870850
www.sonnenkoenig.ch

Ditta

Armin Schmid
Peter-Henlein-Strasse 5
D-89331 Burgau
Tel: 0180 500 64 35
info@sonnenkoenig.ch
www.sonnenkoenig.ch

0.14 Cent/Minute

SUMATRA

BATHROOM ACCESSORIES
User manual



Article-Nr. SUMATRA 40700002

INDEX

1 Safety instructions.....	46
2 Scope of delivery.....	49
3 Preparation	50
4 Using the Aroma Clips.....	51
5 Operation	51
6 Cleaning and maintenance	53
7 Technical data	53
8 Warranty / Disposal / Technical Changes	54

1 Safety instructions

Please read the operating instructions carefully before first use and observe the safety instructions to avoid damage caused by incorrect or improper operation and impermissible ambient conditions. Keep them in a safe place for future reference.

- After removing the packaging, check the device for damage. If damage is suspected, do not operate the device and contact a specialist immediately
- The recyclable packaging material must not be stored or disposed of in a way that is accessible to small children, but must be disposed of properly
- This device may only be used for the purpose for which it was expressly developed. Any other use is considered improper and therefore dangerous
- The supplier shall not be liable for any personal injury and/or damage to property resulting from improper or incorrect use
- This device may be used by children 8 years of age or older and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instructions for the safe use of the device and understand the hazards involved
- Children are not allowed to play with the device
- Children must not perform cleaning and user maintenance without supervision
- Repairs to electrical equipment may only be carried out by qualified personnel and improperly performed repairs and modifications to the equipment may have dangerous consequences for the user and the warranty claims will be rejected
- Always unplug the device immediately after use / before cleaning
- Do not attempt to pick up the main unit that has fallen into the water. Immediately remove the plug from the socket
- Do not place or store the main unit where it may fall or be pulled into a bathtub or sink. Do not pour into water or other liquids or drop. Store in a dry place
- Always use a power outlet that is accessible when connecting the main unit
- The main unit must be positioned so that it is out of the reach of persons in the bathtub
- Parts of this product containing electrical components must be securely mounted so that they cannot fall into the bathtub



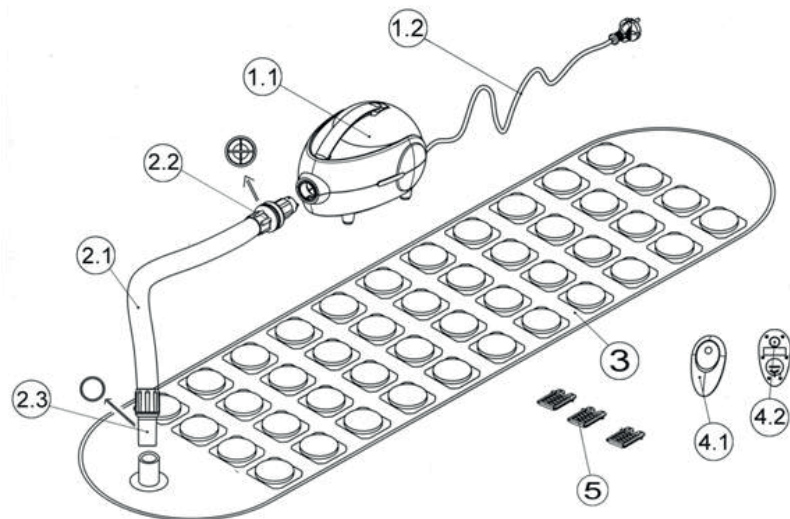
DO NOT USE THIS PRODUCT OVER WATER-FILLED CONTAINERS SUCH AS BATHTUBS! DO NOT IMMERSE THE MAINTENANCE DEVICE IN WATER OR LIQUID.

- Never leave the unit unattended when connected. Always disconnect the power plug when not in use
- Only use this device for its intended purpose as described in this manual. Do not use attachments that are not recommended by the manufacturer. Any misuse will void the warranty
- Check the product carefully for damage before each use. If such damage is present, return the device to the supplier or service center. Do not attempt to use a defective device
- Never operate the head unit if its cable or plug is damaged, if it does not function properly, if it has been dropped or damaged, or if it has fallen into the water. Return the device to a service center for inspection and repair
- Do not carry, turn, or unplug the device by unplugging the power cord
- A further operation of more than 30 minutes is not recommended. Prolonged use may cause the goods to overheat. In the event of overheating, stop operation and allow the unit to cool down before operation
- Keep the power cord and head unit away from heat, hot surfaces, moisture and liquids. Fire, electric shock or injury may occur
- Never place and/or operate the device near an electrical heater or heat source
- Never touch the power cord when your hands are wet or when standing in water
- Do not drop or insert any objects into the openings of the unit or the air hose
- Do not stand on the main unit
- Never operate the device with blocked openings. Keep the opening free of lint, hair and other particles
- Use the product only indoors! Do not use outdoors or in places where aerosol (spray) products are used or where oxygen is administered
- Do not use if you have sensitive skin or poor circulation
- Never use the product if you are tired or sleepy. Do not fall asleep while using the product
- Unplug the power cord before filling your bathtub. Fill your bathtub with water only if not otherwise specified by the manufacturer. Take care not to overfill your bathtub

WARNING

- This product is intended for private use and not for commercial or medical purposes
- Close monitoring is required when this device is used by, on or near children, disabled or disabled persons
- Never use this device as a substitute for medical assistance. Persistent severity and symptoms may indicate a more serious disease
- This device should not be used in the following cases: tuberculosis, benign and malignant tumours, bleeding, inflammation of the skin, phlebitis and thrombosis, open and fresh wounds, bruises, broken skin or varicose veins or indeterminate calf pain
- If you have any medical concerns, please consult a doctor before using the product
- In case of inexplicable pain always consult a doctor before using the product
- Discontinue use if you experience pain or swelling after use
- Avoid use on parts of the body that are anaesthetised
- Do not use on areas where surgery has recently been performed
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision
- Do not use on or near simple or other highly sensitive areas
- This product should not be used by pregnant women and people suffering from high blood pressure or heart pain
- As additional protection, the installation of a residual current circuit breaker (RCD) with a rated breaking current of not more than 30 mA in the bathroom circuit is recommended. Please contact a qualified electrical engineer
- Attempting to remove the mat directly may damage it

2 Scope of delivery



1 MAIN UNIT

1.1 Main unit

1.2 Power cable (approx. 2.5 m)

2 AIR HOSE (approx. 2.5 m)

2.1 Hose

2.2 Hose end with valve and 1 x Aroma-Clip for connection to the main unit

2.3 Hose end without valve for connection to the mat

3 MAT

4 REMOTE CONTROL

4.1 Front - with function button for ON, OFF and adjustment bubble intensity

4.2 Rear - with suction cup and 1 x CR2032 battery Included in delivery

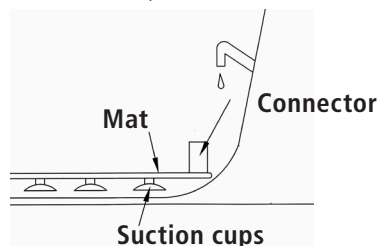
Includes battery case

5 AROMA-CLIP WITH COTTON PAD

6 OPERATING INSTRUCTIONS (not shown)

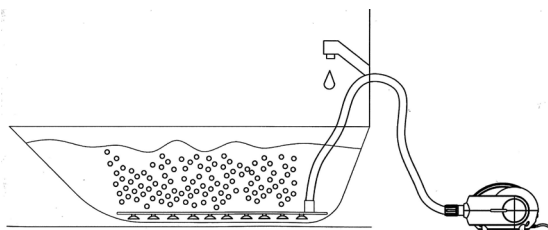
3 Preparation

- Remove the head unit (#1.1) and all accessories from the packaging. Please check whether the product is complete and undamaged
- Ensure a pleasant room temperature in the bathroom
- Before using the product for the first time, we recommend that you thoroughly clean your bathtub so that the mat adheres better to the bathtub floor
- Make sure the head unit is not connected. Place the main unit on the floor or on a level, stable surface. Make sure that the air inlet on the underside is not covered
- Place the mat (#3) in the bathtub with the air connection on the mat at the foot end. Press down on each suction cup. Tip: The suction cups adhere better if you moisten the bottom of the bathtub with a little water
- The suction cups under the mat work perfectly on smooth and shiny tub surfaces. If your bathtub has a rough or textured surface, please ensure that it does not slip when entering the bathtub and that there is a possible danger
- Connect the end of the hose (#2.3) to the connector on the mat. Connect the end of the hose (#2.2) to the main unit and make sure that it is locked counter-clockwise
- Start filling the bathtub with water. Ensure a pleasant water temperature.
- Do not use bath foam or bath salt
- Plug the power cord into the wall outlet



ATTENTION

For safety reasons, the main unit must be placed at least 60 cm from your bathtub. Do not place the main unit so that it can fall easily or be pulled into the bathtub or onto the wet floor. Always place the unit on dry ground.



4 Using the Aroma Clips

You can use the product with or without aroma clip. If you want to enjoy your favourite fragrances while bathing:

- Apply one or two drops of essential oil to the cotton pad and close the aroma clip (Fig. 1)
- Insert the aroma clip into the end of the hose (#2.2) (Fig. 2)
- Connect the end of the hose (#2.2) to the main unit (#1.1) and ensure that it is locked by turning the end of the hose counterclockwise (Fig. 3)

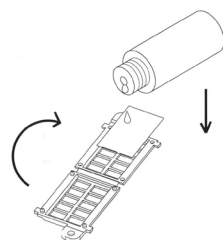


Fig. 1

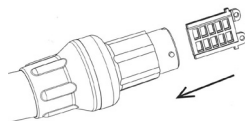


Fig. 2

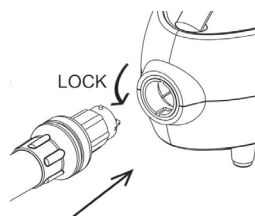


Fig. 3

NOTE

- The cotton pad is reusable.
- Too much essential oil can damage the aroma clip.

5 Operation (see Fig. 4)

SUMATRA can be switched on and off and the bubble intensity can be set either via the control switch on the main unit (#1.1) or via the remote control (#4). The selected setting can also be seen on the LED display on the handle.

OPERATING ELEMENT

On the back of the main unit (#1) is a 4-step switch for controlling the unit.

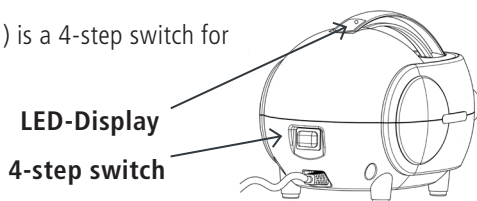


Fig. 4

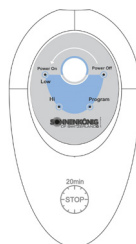
- Press the control switch once. The main unit is turned on and operates with a low setting. The LED flashes green
- Press the power switch again. The main unit operates with a higher setting. The LED flashes red
- Press the control switch again to enter programming mode. The LED flashes orange
- To turn off the unit, press the power switch a fourth time

The unit switches off automatically after 20 minutes. It is recommended not to use the device for more than 30 minutes at a time. Please wait at least 10 minutes until the main unit has cooled down before switching it back on.

REMOTE CONTROL

After carefully climbing into the bath, you can turn on the unit and adjust the bubble intensity with the remote control (#4). Please note that the remote control does not have LED lighting. The remote control also has a suction cup on the back. Simply moisten the suction cup and press it firmly against the bathtub wall or against the side of the bathtub. Do not immerse the remote control in water.

- Always point the remote control at the infrared reception area on the handle to operate the unit.
- By pressing the button on the remote control repeatedly, the unit operates in the same sequence as described in the Control section:
 - On / Low level
 - High level
 - Program Mode
 - Switched off



The remote control uses a 3V CR2032 battery (already included). The battery compartment is located on the back of the remote control. To replace the battery, open the lid with a coin. Make sure the battery is inserted correctly and close the cover with a coin.



Disposal of batteries

Batteries should not be disposed of with household waste. As a consumer, you are required by law to take all used batteries to public collection points in your area or to places where batteries of this type are sold.

6 Cleaning and maintenance

- Always disconnect the power plug and allow the unit to cool down before cleaning it
- Do not use abrasive cleaners or strong brushes
- The main unit and the remote control do not require any special maintenance. They only need to be cleaned regularly with a soft, damp cloth
- The best way to remove the mat from the bath is to slide your fingernail under the suction cups to release the vacuum. **Trying to pull the mat directly can damage it**
- The mat should be cleaned and disinfected regularly to keep it free of bacteria. If used daily, especially several times, disinfect once a week with a mild household cleaner according to the manufacturer's instructions. If it is used less frequently, please disinfect it after each use
- It is recommended to remove the remaining water by removing the mat and puts it flat on a dry towel and then presses it lightly so that the mat dries thoroughly

STORAGE

If the device is not used for a long time, we strongly recommend:

- Always allow the unit to cool down before storage
- Empty the mat and you can roll it up for storage or fold it when it is completely dry
- It is strongly recommended to store the main unit and all accessories in their original packaging and to keep the packaging in a dry and clean place

7 Technical Data

Power	450 Watt
Voltage / Frequency / Mains current	220–240 Volt / 50 Hz
Remote control	Yes
Dimension	120 x 36 cm
Dimension Main unit	25 x 16.2 x 16.7 cm
Weight	9.4 kg
Safety protection class	IP 44

8 Warranty / Disposal / Technical Changes

Guarantee

The devices are carefully checked before delivery. However, should a defect occur in your device, please contact your seller immediately. Please bring the proof of purchase with you, as this must be presented for each warranty service. The guarantee is 24 months from the date of purchase.

Disposal

The device must be disposed of properly. The device can be returned to any specialist dealer free of charge for disposal.

Technical modifications

Subject to technical and design changes. We are not liable for technical or editorial changes or omissions in this document.

Please keep the packaging material for the device.

CE conformity declaration

The device complies with the following standards:

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 61000-4-2:2009
EN 61000-4-3:2006 + A1:2008 + A2:2010
EN 61000-4-4:2012
EN 61000-4-5:2014
EN 61000-4-6:2014
EN 61000-4-11:2004

2014/30/EU

2014/35/EU





DISPOSAL INSTRUCTIONS FOR THE ELECTRICAL PART OF THE PRODUCT

In accordance with Article 26 of the Decree-Law of 14 March 2014 implementing Directive 2012/19/EC and the Law of 4 March 2014 implementing Directive 2011/65/EC on the reduction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment and on waste management.

The crossed-out dustbin symbol on the machine or packaging indicates that the waste generated at the end of its useful life must be collected separately from other waste. The user must therefore take the device to the appropriate collection points at the end of its service life. Sort electronic and electrical waste or send the purchase of new, equivalent devices back to the dealer in a one-to-one process. L'adeguata separate collection for subsequent commissioning of the equipment to be recycled, treatment and environmentally sound disposal, helps to avoid possible adverse effects on the environment and health and promote the reuse and/or recycling of the materials to which they belong. composed the equipment. Misuse of this product by the user will result in the application of the administrative penalties provided for in the applicable legislation. Batteries contained in the device must be disposed of separately in the appropriate containers for the collection of used batteries.



DISPOSAL OF BATTERIES AND ACCUMULATORS

In accordance with Legislative Decree 188 of 20 November 2008 implementing Directive 2006/66/EC on batteries, accumulators and related waste, the symbol of the crossed-out waste bin on the battery indicates that it is prohibited to dispose of used batteries in household waste.

Batteries and batteries contain substances that are highly polluting for the environment. The user is obliged to dispose of used batteries at collection points in the municipality or in appropriate containers. The service is free. In this way, legal requirements will be respected and the environment will be protected. The symbols identifying hazardous materials that may be present in batteries and accumulators are as follows: Hg= Mercury, Cd= Cadmium, Pb= Lead.

Company

Armin Schmid

Olensbachstrasse 9–15

CH-9631 Ulisbach

Tel. Int. +41 71 987 60 60

Tel. Nat. 0848870850

www.sonnenkoenig.ch

Company

Armin Schmid

Peter-Henlein-Strasse 5

D-89331 Burgau

Tel: 0180 500 64 35

info@sonnenkoenig.ch

www.sonnenkoenig.ch

0.14 Cent/Minute